

09/830732

# PENDORF & CUTLIFF

**ATTORNEYS AT LAW**

Patent, Trademark, Copyright, Licensing & Entertainment  
[www.patentcentral.com](http://www.patentcentral.com)

**Tampa Office:**

Post Office Box: 20445  
 Tampa, Florida 33622-0445  
 Phone: (813)886-6085  
 Fax: (813)886-6720

**St. Petersburg Office:**

501 First Avenue North, Suite 507  
 Post Office Box 15095  
 St. Petersburg, Florida 33733  
 Phone: (727) 827-3671

**E-MAIL:** [pendorf@patentcentral.com](mailto:pendorf@patentcentral.com)  
[cutfliif@patentcentral.com](mailto:cutfliif@patentcentral.com)  
[defillo@patentcentral.com](mailto:defillo@patentcentral.com)  
[sherri@patentcentral.com](mailto:sherri@patentcentral.com)  
[bonnie@patentcentral.com](mailto:bonnie@patentcentral.com)

Reply To: Tampa Office

**Courier Delivery Address:**  
 3940 Venetian Way  
 Tampa, Florida 33634

April 30, 2001

**BOX PCT**

Honorable Commissioner of  
 Patents and Trademarks  
 Washington, D.C. 20231

**SMALL ENTITY**

PCT/EP99/07598  
 - filed 11 October 1999

Re: Application of Hubert HALLER  
 "CASE-SAFE SYSTEM"  
 Our Ref.: 2368.119

Dear Sir:

The following documents and fees are submitted herewith in connection with the above application for the purpose of entering the National stage under 35 U.S.C. §371 and in accordance with Chapter I of the Patent Cooperation Treaty:

- this express request to immediately begin national examination procedures (35 U.S.C. 371(f)).
- an executed Declaration and Power of Attorney.
- a German Language International Application with European Search Report
- an English (translation of the) International Application.
- an English (translation of) Article 19 claim amendments.
- English translation of Article 34 amendments (annexes to the IPER) and German language IPER.
- Four (4) Sheets of Formal Drawings
- Preliminary Amendment.

09/830732  
AS18 Rec'd PCT/PTO 30 APR 2001

Honorable Commissioner of  
Patents and Trademarks  
April 30, 2001  
Page 2

Attorney Docket: 2368.119

It is assumed that copies of the International Application, the International Search Report, the International Preliminary Examination Report, and any Articles 19 and 34 amendments as required by §371(c) will be supplied directly by the International Bureau, but if further copies are needed, the undersigned can easily provide them upon request.

The Government filing fee is calculated as follows:

Total claims .....	9	- 20 =	x \$ 9 =	\$
Independent Claims .....	1	- 3 =	x \$39 =	\$
Base Fee .....				\$430.00*
Declaration Late Filing Fee.....				\$ 65.00
<b>TOTAL FILING FEE .....</b>				<b>\$495.00</b>

\* A copy of the European Search Report is attached.

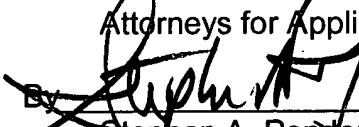
A check for the statutory filing fee of \$495.00 is attached. Please charge or credit any difference or overpayment to Deposit Account No. 16-0877. The Commissioner is hereby authorized to charge any fees under 37 C.F.R. §1.492 which may be required during the entire pendency of the application to said Account.

Assertion is hereby made that the inventor qualifies as independent inventors as defined in 37 C.F.R. §1.9(c) for purposes of paying reduced fees under Section 41(a) and (b) of Title 35, United States Code, to the U.S. Patent and Trademark Office with regard to the invention entitled "CASE-SAFE SYSTEM", described in the specification filed herewith.

Priority is claimed from October 28, 1998, based on German Application No. 198 49 704.0.

Respectfully submitted,

PENDORF & CUTLIFF  
Attorneys for Applicant

  
By \_\_\_\_\_  
Stephan A. Pendorf  
Registration No. 32,665

09/830732

JUL 3 REC'D PCT/PTO 30 APR 2001

Honorable Commissioner of  
Patents and Trademarks  
April 30, 2001  
Page 3

Attorney Docket: 2368.119

**EXPRESS MAIL CERTIFICATE**

"EXPRESS MAIL" MAILING LABEL NUMBER: **EL568147113US**

**DATE OF DEPOSIT: April 30, 2001**

I HEREBY CERTIFY that the foregoing cover letter including the German Language International Application; English translation of International Application and Verification Statement; Preliminary Amendment; four sheets of formal drawings, payment of fee, and a stamped receipt post card are being deposited with the United States Postal Service "Express Mail Post Office to Addressee" service under 37 C.F.R. §1.10 on the date indicated and is addressed: **ATTN: Box PCT, Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, D.C. 20231.**

The Commissioner is hereby authorized to charge any additional fees which may be required at any time during the prosecution of this application without specific authorization, or credit any overpayment, to Deposit Account Number 16-0877.

  
\_\_\_\_\_  
Bonnie L. Horst

09/830732  
JCT8 Rec'd PCT/PTO 30 APR 2001

PATENT APPLICATION

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re application of

Hubert HALLER

Appln. No.:

Filed: April 30, 2001

For: CASE-SAFE SYSTEM

Attorney Docket No.: 2368.119

VERIFICATION STATEMENT PURSUANT TO 37 C.F.R. §1.68

ATTN: PCT

Honorable Commissioner of  
Patents and Trademarks  
Washington, D.C. 20231

Sir:

I, Stephan A. Pendorf, declare and state the following:

I am a citizen of the United States residing at 3940 Venetian Way, Tampa, Florida;

I have lived in Germany for 14 years and am familiar with both the German and English languages and have experience as a technical translator;

The attached English-language document is a full, true and faithful translation made by me of the text of the attached PCT Application No.: PCT/EP00/07598.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code, and that such willful false statements may

09/830732

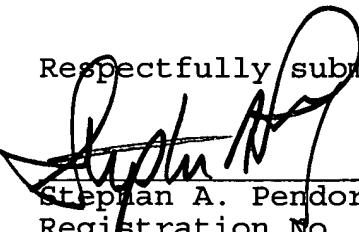
JC18 Rec'd PCT/PTO 30 APR 2001

U.S. Application No.  
PRELIMINARY AMENDMENT

Attorney Docket: 2368.119

Entry and favorable consideration prior to consideration are respectfully requested.

Respectfully submitted,

  
\_\_\_\_\_  
Stephan A. Pendorf  
Registration No. 32, 665

PENDORF & CUTLIFF  
P.O. Box 20445  
Tampa, Florida  
(813) 886-6085

Date: April 30, 2001

EXPRESS MAIL CERTIFICATE

"EXPRESS MAIL" MAILING LABEL Number: EL568147113US

DATE OF DEPOSIT: April 30, 2001

I HEREBY CERTIFY that the foregoing PRELIMINARY AMENDMENT is being deposited with the United States Postal Service "EXPRESS MAIL Post Office to Addressee" service under 37 CFR 1.10 on the date indicated and is addressed: ATTN: PCT, Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, D.C. 20231.

The Commissioner is hereby authorized to charge any additional fees which may be required at any time during the prosecution of this application without specific authorization, or credit any overpayment, to Deposit Account Number 16-0877.

  
\_\_\_\_\_  
Bonnie L. Horst

09/830732

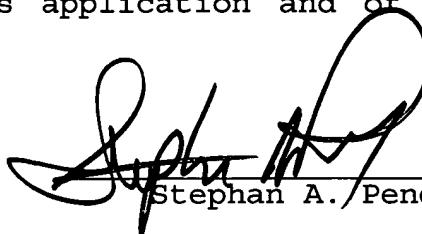
JC18 Rec'd PCT/PTO 30 APR 2001

U.S. Application No.:  
VERIFICATION STATEMENT

Attorney Docket: 2368/113

jeopardize the validity of this application and of any patent issuing thereon.

Date: 4-30-01



Stephan A. Pendorf

EXPRESS MAIL CERTIFICATE

"EXPRESS MAIL" MAILING LABEL NUMBER: EL568147113US

DATE OF DEPOSIT: April 30, 2001

I HEREBY CERTIFY that the foregoing VERIFICATION STATEMENT PURSUANT TO 37 C.F.R. §1.68 along with English language translation is being deposited with the United States Postal Service "Express Mail Post Office to Addressee" service under 37 CFR 1.10 on the date indicated and is addressed: ATTN: BOX PCT, Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, D.C. 20231.

The Commissioner is hereby authorized to charge any additional fees which may be required at any time during the prosecution of this application without specific authorization, or credit any overpayment, to Deposit Account Number 16-0877.



Bonnie L. Horst